

ОТЗЫВ

официального оппонента, доктора филологических наук, профессора (ФГАОУ ВПО «Северо-Кавказский федеральный университет», Гуманитарный институт, профессора кафедры и заведующего кафедрой русского языка) Ходуса Вячеслава Петровича о диссертационном исследовании Нагорной Елены Николаевны «Зоометафора в системе языка и в дискурсе чеховской прозы», представленном на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Диссертационное исследование Елены Николаевны Нагорной посвящено анализу феномена метафоры в поле языковой системы и в языке художественных произведений Антона Павловича Чехова.

Обращение к вопросам формирования и функционирования метафорического значения у слова актуально со времени первых работ о метафоре, что наглядно показано в первой главе рецензируемого исследования. Постижение феномена метафоризации сегодня выходит за рамки только лингвистической проблемы и активно изучается философская, психолого-когнитологическая, искусствоведческая составляющие метафоры. В рецензируемой диссертации автор избирает классические лингвистические методы, и приемы исследования проблемы, хорошо апробированные в предыдущих научных изысканиях, позволяющие говорить об обстоятельности и логичности представленных выводов.

Обращение к вопросам метафоры сегодня чаще всего наблюдается в сфере изучения политического дискурса, что отражено и в анализе проблемы, представленной автором в первой части исследования, и хорошо видно из списка современных библиографических источников, предпосланных диссертации. В рецензируемой работе предпринят подход к исследованию метафоры, сочетающий в себе анализ функционирования метафорических значений в языковой сфере и в сфере языка писателя, где эти метафорические значения осмыслялись, переосмыслялись и выкристаллизовывались. Таким образом, можно говорить о том, что в исследовании предпринята попытка определить момент появления метафорического значения в речи, выявить основания для его появления и

его последующего освоения языковой системой. Именно это мы наблюдаем в третьей главе диссертации, где автор последовательно, шаг за шагом, реконструирует появление метафорических значений у слова, а затем анализирует их функционирование в качестве вокативов в современной речи.

Для анализа избрана группа лексем-зоонимов. Выбор обусловлен тем, что метафорические значения слов-зоонимов не только в русском, но и во многих языках имеют ярко выраженную экспрессивную характеристику, а также тем, что для произведений А.П. Чехова зоометафора уже в первом приближении воспринимается как характерная черта творчества. Стоит также отметить, что зоонимы связаны с мифологическим сознанием, они отражают особенности осмысления внеязыковой реальности. Образы животных в разных языках наделяются, на первый взгляд, не мотивированными свойствами и иногда даже противоречащими логике вещей, но анализ мифологии и верований подсказывает нам, что часто эти образы восходят к глубинам человеческого сознания. Этим, в определенной мере, объясняется обоснованный подход автора к восстановлению этимона зоонима и рассмотрению всех значений по данным диахронических и синхронных словарей. Значение зоонима устанавливается в системе его исторического развития, при максимальном привлечении словарей (см. таблицы в тексте диссертации и Приложение), что делает возможным установить развитие значения. Метафорическое переосмысление зоонима позволяет в одном слове представить многообразие семантических и эмоциональных оттенков, в едином выразить многое, что соотносится с классическим изречением о краткости А.П. Чехова.

Основной материал исследования получен методом сплошной выборки из многожанровой прозы А.П. Чехова, также использованы переводы произведений А.П. Чехова на английский язык. В работе отмечается, что в художественном мире А.П. Чехова, получившем свое основное выражение в языке его произведений, «многие зоонимы подверглись переосмыслению, при этом его семантические окказионализмы часто сохраняют

двойственность деривационных отношений», что мотивировано «как прямым, так и переносным значением анималистической лексемы» (с. 4). А.П. Чехов был не только выдающимся художником слова, тонким стилистом, новатором языка. Его деятельности присущ лингвистический анализ, работа над словом. Изучение топоса ЯЗЫК в метапоэтике А.П. Чехова, систематизирующей данные авторской самоинтерпретации, представляет нам энциклопедические знания писателя о языке художественных произведений, а также исследование им разных элементов языковой структуры — фонетических, лексических, грамматических, его лингвистические представления и наблюдения. Язык — это одно из важнейших понятий в метапоэтике А.П.Чехова; знания о языке у художника многогранные и глубокие.

Сказанное позволяет утверждать, что **материал исследования** — зоонимы из произведений А.П. Чехова, значения которых анализировалось по данным авторитетных словарей — представляется **репрезентативным и убедительным**. Исследование зоометафоры в языке произведений А.П. Чехова в системе деривационных, парадигматических и синтагматических отношений с выявлением ее авторской части, определение ее вокативной функции и анализ языковых возможностей использования приоритетных чеховских обращений в современном речевом этикете видится **актуальным** и характеризуется научной новизной.

Положения, выносимые на защиту, соотносятся с объектом, предметом, целью и задачей исследования. Особо стоит отметить пятое положение, в котором отмечается, что «зоометафора является реальной перспективной базой в становлении вокативной части русского речевого этикета, предпосылки чего созданы в дискурсе многожанровой прозы А.П. Чехова».

В этом положении синтезированы все основные интенции работы, ее новизна, теоретико-практическая значимость и перспективы исследования. Также в этом положении отражен новаторский подход и личный вклад автора в исследование зоонимов и зоометафоры.

Основной исследовательский посыл диссертационного исследования — изучение зоометафоры в системе языка и в системе языковых средств художественных произведений А.П. Чехова, что является серьезным фундаментом для получения актуальных и научно обоснованных выводов. В то же время в данном исследовании показано развитие исследования — от языка чеховских произведений к современной языковой и речевой ситуации, что дает возможность глубже увидеть взаимосвязанность языковых процессов и взаимообусловленность дихотомии язык — речь. Это позволяет говорить о том, что кроме отмеченной в тексте диссертации теоретической и практической значимости исследования, работа важна для истории русского литературного языка как в теоретическом осмыслении, так и в процессе его преподавания в вузе и в гуманитарных гимназиях. Творчество А.П. Чехова практически не изучается в контексте истории русского литературного языка, в вузовском курсе его роль если и оговаривается, то в ряду других писателей. Однако язык произведений А.П. Чехова вобрал в себя все лучшие образцы золотого века русской литературы и явился провозвестником поэтического языка серебряного века. Некоторые исследователи говорят о том, что современный русский язык хронологически нужно отсчитывать «от Чехова», однако, эти заключения сделаны без опоры на системные исследования. Настоящая работа четко демонстрирует, как, не противореча системе языка, выкристаллизовывались новые значения, как метафорически осмыслились слова, составляющие ткань текста. Но главный факт исследования — в диссертации анализируется дальнейшая «жизнь слова». Изучение вокативов, входящих в систему современного речевого этикета, позволяет рассмотреть дальнейшее изменение семантики слов и области их функционирования.

Таким образом, положения, выносимые на защиту, представляют систему утверждений, аргументированных и последовательно доказываемых в ходе исследования, подготавливающие почву для основополагающего положения. **Выводы** по каждой главе и заключение подтверждают **положения**, коррелируют с ними и **характеризуются высокой степенью**

обоснованности, что, как отмечалось выше, также достигается за счет использования апробированных методов и приемов исследования.

Положение № 5 отражает основной вклад автора в разработку научной проблемы. Также в представленном **оригинальном и самостоятельном** исследовании **личный вклад соискателя** определяется тем, что «впервые предпринята попытка описать зоометафору в прозе А.П. Чехова в системе деривационных, парадигматических и синтагматических отношений с выявлением ее авторской части, не закодированной в словарях и представляющей несомненную ценность для пользователей русского языка». Проанализирована представленность лексического значения 167 слов (таблица в Приложении), подробно проанализировано функционирование в системе языка слов акула (с. 53), бабочка (с. 56), баклан (с. 59), баран (с. 62), бык (с. 64), волк (с. 68), канарейка (с. 80), козел — козлинка (с. 85), скотина (с. 90), гад, гадина (с. 104), индюк (с. 111). В языке чеховской прозы анализируются семантические структуры зоометафоры голубь (3.2), лошадь (3.3), осел (3.4), собака (3.5), подробно проанализировано функционирование лексем в качестве вокативов.

В тексте диссертации наблюдается гармоничное взаимодополнительность⁷ частей, в которых автор последовательно осмысляет опыт изучения метафоры, и частей, в которых анализируется языковой материал. Выводы делаются с учетом знаний, представленных в предшествующих исследованиях, что говорит о включенности и связи реферируемой работы с лингвистической традицией.

Метаязык описания адекватен материалу, отсутствует нагромождение собственной терминологии, автор последовательно следует традициям описания лексического состава и процессов метафоризации. Работа имеет законченный характер, но с перспективой дальнейшего исследования.

Знакомство с текстом диссертационного исследования породило ряд вопросов, которые, думается, будут разрешены во время научной дискуссии.

1. Основная область изучения функционирования и образования зоометафоры обозначена как «дискурс чеховской прозы». Отмечается, что «главным условием правильного восприятия значения метафоры является дискурс, либо обнаруживающий словарные коннотативные семы вокатива, либо нейтрализующий их, либо актуализирующий новые стилистические оттенки» (с. 147). Однако в тексте не содержится отсылки к тем представлениям о дискурсе, которым следует автор. Возможно, имеется в виду распространенное определение Н.Д. Арутюновой, приведенное в Лингвистическом энциклопедическом словаре, в котором, в частности, отмечается, что дискурс — это «связный текст в совокупности с экстралингвистическими — прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах). Дискурс — это речь, «погружённая в жизнь». Поэтому термин «дискурс», в отличие от термина «текст», не применяется к древним и другим текстам, связи которых с живой жизнью не восстанавливаются непосредственно» (ЛЭС). Но насколько можно говорить, что художественное творчество соотносится с социальными контекстами, если текст художественный есть порождение художественного текста, ограниченного и самодостаточного, сотворенный автором. Насколько можно говорить о прозе А.П. Чехова как дискурсивной данности?

2. В тексте диссертации несколько раз отмечается, что исследуется «многожанровая чеховская проза». Какова корреляция зоометафоры и жанра произведения. Прослеживается ли зависимость формирования метафорических значений от жанра?

3. В тексте диссертации представлен семантический анализ лексем, объединенный в таблице в части «Приложение». Думается, это не законченный ряд зоонимов, что закономерно порождает вопрос об

основаниях для отбора зоонимов, об ограничении тематического ряда, выборе наиболее ярких примеров для анализа.

4. В работе последовательно доказываются положения, выносимые на защиту, однако, в основном направлении исследования прослеживается задача определения роли языкотворчества А.П. Чехова в развитии системы языковых средств русского языка. Не до конца ясно, что привносит изучение функционирования зоонимов и зоометафоры в исследование языка художественных произведений А.П. Чехова?

Подытоживая сказанное, отметим, что диссертация Нагорной Елены Николаевны «Зоометафора в системе языка и в дискурсе чеховской прозы» является оригинальным, самостоятельным исследованием; характеризуется актуальностью, новизной, высокой теоретической значимостью и практической направленностью, а ее содержание соответствует специальности 10.02.01 — русский язык. Автореферат, научные публикации по проблематике исследования в полной мере отражают основное содержание и положения, выносимые на защиту.

Диссертация Нагорной Елены Николаевны «Зоометафора в системе языка и в дискурсе чеховской прозы» представляет собой научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842.

Доктор филологических наук
ФГАОУ ВПО «Северо-Кавказский
федеральный университет»
Гуманитарный институт,
профессор кафедры и заведующий
кафедрой русского языка
355035, г. Ставрополь, ул. Пушкина 1,
корпус 1, аудитория 308
тел.: +7(8652) 35-91-18 (доб. 4220)
e-mail: rus.kaf@yandex.ru
30 октября 2014

Вячеслав Петрович Ходус



**Список основных публикаций официального оппонента
Ходуса Вячеслава Петровича в рецензируемых научных изданиях
по теме диссертации Нагорной Елены Николаевны
«Зоометафора в системе языка и в дискурсе чеховской прозы»**

1. Ходус В.П. «Энциклопедия жизни» А.П. Чехова // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – 2009. – № 4. – С. 36–47. – ИФ 0,047
2. Ходус В.П., Багдасарян А.Г. Лингвистические основы метапоэтики драматургического текста Т. Уильямса // Вестник Северо-Кавказского федерального университета. – 2013. – № 5 (38). – С. 170–174. – ИФ 0,105
3. Ходус В.П., Чвалун Р.В. Ключевые лексемы и ключевые понятия метапоэтического дискурса Г. Аполлинера // Вестник Северо-Кавказского федерального университета. – 2014. – № 2 (41). – С. 209–212. – ИФ 0,105
4. Ходус В.П. Семантика театра в метапоэтике А.П. Чехова // Инновации и инвестиции. – 2014. – № 7. – С. 163–167. – ИФ 0,049
5. Ходус В.П. Осмысление драматического действия в метапоэтике А.П. Чехова // Вестник Северо-Кавказского федерального университета. – 2014. – № 3. – С. 263–267. – ИФ 0,105
6. Ходус В.П. Принципы структурирования метапоэтического дискурса А.П. Чехова // Современные проблемы науки и образования. – 2014. – № 5. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.science-education.ru/118-14341> (дата обращения: 30.10.2014). – ИФ 0,209

Доктор филологических наук,
профессор ФГАОУ ВПО
«Северо-Кавказский федеральный университет»,
Гуманитарного института,
заведующий кафедрой
русского языка

Вячеслав Петрович Ходус

Список верен
Ученый секретарь СКФУ
30 октября 2014 года

Татьяна Евгеньевна Покотилова

